

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 11. srpna 2006

o některých ochranných opatřeních týkajících se vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N1 u volně žijícího ptactva ve Společenství a o zrušení rozhodnutí 2006/115/ES

(oznámeno pod číslem K(2006) 3585)

(Text s významem pro EHP)

(2006/563/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na směrnici Rady 89/662/EHS ze dne 11. prosince 1989 o veterinárních kontrolách v obchodu uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽²⁾, a zejména na čl. 10 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003 ze dne 26. května 2003 o veterinárních podmínkách pro neobchodní přesuny zvířat v zájmovém chovu a o změně směrnice Rady 92/65/EHS ⁽³⁾, a zejména na článek 18 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Influenza ptáků je infekční virová choroba drůbeže a ptactva, která je příčinou úmrtnosti a poruch, jež mohou rychle nabýt epizootických rozměrů, a tím představovat vážné nebezpečí pro zdraví zvířat a lidí a prudce snížit výnosnost chovu drůbeže. Hrozí, že by původce

choroby mohl být prostřednictvím mezinárodního obchodu s živými ptáky nebo produkty z nich získanými šířen z volně žijícího ptactva na domácí ptáky, zejména na drůbež, a také z jednoho členského státu do jiných členských států a třetích zemí.

- (2) V několika členských státech existuje podezření na případy vysoce patogenní influenzy ptáků viru podtypu H5N1 nebo byly tyto případy potvrzeny. Vzhledem k epizootologické situaci bylo přijato rozhodnutí Komise 2006/115/ES ze dne 17. února 2006 o některých ochranných opatřeních souvisejících s případy vysoce patogenní influenzy ptáků u volně žijícího ptactva ve Společenství a o zrušení rozhodnutí 2006/86/ES, 2006/90/ES, 2006/91/ES, 2006/94/ES, 2006/104/ES a 2006/105/ES ⁽⁴⁾.
- (3) Opatření stanovená směrnicí Rady 92/40/EHS ze dne 19. května 1992, kterou se zavádějí opatření Společenství pro tlumení influenzy ptáků ⁽⁵⁾, byla důkladně přezkoumána na základě nejnovějších vědeckých poznatků o riziku, které influenza ptáků představuje pro zdraví zvířat a lidí, vývoje nových laboratorních zkoušek a očkovacích látek a zkušeností získaných během nedávných ohnisek této nákazy ve Společenství, jakož i ve třetích zemích. S ohledem na uvedený přezkum byla směrnice 92/40/EHS zrušena a nahrazena směrnicí Rady 2005/94/ES ze dne 20. prosince 2005 o opatřeních Společenství pro tlumení influenzy ptáků a o zrušení směrnice 92/40/EHS ⁽⁶⁾, která má být členskými státy provedena do vnitrostátního práva do 1. července 2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 13. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/41/ES (Úř. věst. L 157, 30.4.2004, s. 33).

⁽²⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/33/ES (Úř. věst. L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽³⁾ Úř. věst. L 146, 13.6.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 590/2006 (Úř. věst. L 104, 13.4.2006, s. 8).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 48, 18.2.2006, s. 28. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2006/277/ES (Úř. věst. L 103, 12.4.2006, s. 29).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 167, 22.6.1992, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 10, 14.1.2006, s. 16.

- (4) Vzhledem ke stávající nálezové situaci související s influencí ptáků ve Společenství bylo až do provedení směrnice 2005/94/ES do vnitrostátního práva nutné stanovit přechodná opatření, která se použijí v hospodářstvích, kde existuje podezření na ohniska influenzy ptáků způsobené virem vysoce patogenní influenzy ptáků u drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí nebo kde byla tato ohniska již potvrzena.
- (5) Tato přechodná opatření stanovená rozhodnutím Komise 2006/416/ES ze dne 14. června 2006 o některých přechodných opatřeních týkajících se vysoce patogenní influenzy ptáků u drůbeže a jiného ptactva chovaného v zajetí ve Společenství⁽⁷⁾ by měla členskými státy umožnit, aby přiměřeným a pružným způsobem přijaly opatření pro tlumení nákazy a současně zohlednily různé úrovně rizika, které představují různé kmeny viru, pravděpodobný sociální a hospodářský dopad daných opatření na zemědělské odvětví a další dotčená odvětví a zároveň zajistily, že jsou opatření přijata pro každý konkrétní případ co nejvhodnější.
- (6) S pokrokem učiněným při provádění směrnice 2005/94/ES do vnitrostátního práva některými členskými státy by měly být odkazy na přechodná opatření považovány za odkazy na odpovídající odstavec směrnice 2005/94/ES.
- (7) Za účelem doplnění opatření podle směrnice 92/40/EHS bylo přijato rozhodnutí Komise 2006/135/ES ze dne 22. února 2006 o některých ochranných opatřeních týkajících se vysoce patogenní influenzy ptáků u drůbeže ve Společenství⁽⁸⁾.
- (8) Rozhodnutí 2006/135/ES bylo nahrazeno rozhodnutím Komise 2006/415/ES ze dne 14. června 2006 o některých ochranných opatřeních týkajících se vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N1 u drůbeže ve Společenství a o zrušení rozhodnutí 2006/135/ES⁽⁹⁾ s cílem harmonizovat součinnost mezi přechodnými opatřeními, která mají být přijata v případě ohniska vysoce patogenní influenzy ptáků u drůbeže, a dalšími omezeními, pokud by existovalo podezření na ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků viru podtypu H5N1 u drůbeže nebo u jiného ptactva chovaného v zajetí nebo pokud by bylo toto ohnisko potvrzeno.
- (9) Zkušenosti s prováděním rozhodnutí 2006/115/ES v dotčených členských státech ukázaly, že by měly být na základě posouzení rizika provedeného příslušným orgánem s ohledem na míru rizika ovlivněnou zeměpisnými, limnologickými, ekologickými a epizootologickými faktory povoleny některé úpravy týkající se vymezení zakázaných pásem a některých omezení přesunů živé drůbeže nebo produktů z ní získaných.
- (10) V zájmu zajištění soudržnosti právních předpisů Společenství je vhodné používat pro účely tohoto rozhodnutí některé definice stanovené ve směrnici 2005/94/ES, v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu⁽¹⁰⁾, a v nařízení (ES) č. 998/2003.
- (11) Kolem místa, kde byla u volně žijícího ptactva zjištěna vysoce patogenní influenza ptáků podtypu H5, by měla být vymezena kontrolní a monitorovací oblast. Tyto oblasti by měly být omezeny na rozlohu nezbytnou k tomu, aby bylo zamezeno zavlečení viru do komerčních i nekomerčních hejn drůbeže.
- (12) V zájmu zajištění soudržnosti právních předpisů Společenství by měla být opatření biologické bezpečnosti stanovená v rozhodnutí Komise 2005/734/ES ze dne 19. října 2005, kterým se stanoví opatření biologické bezpečnosti, jež mají snížit riziko přenosu vysoce patogenní influenzy ptáků způsobované virem influenzy typu A podtypu H5N1 z volně žijícího ptactva na drůbež a jiné ptáky chované v zajetí, a kterým se stanoví systém včasného odhalení v mimořádně ohrožených oblastech⁽¹¹⁾, zohledněna v kontrolní a monitorovací oblasti, nezávisle na statusu definovaného rizika oblasti, kde se vyskytlo podezření na vysoce patogenní influenzy ptáků u volně žijícího ptactva nebo kde byla tato nákaza potvrzena.
- (13) Je vhodné omezit přesun zejména živé drůbeže a jiného ptactva chovaného v zajetí, jednodenních kuřat, násadových vajec a produktů ptačího původu z vymezené kontrolní a monitorovací oblasti. Odesílání pod úřední kontrolou z těchto oblastí však může být povoleno pouze za určitých podmínek, aby se zamezilo případnému šíření nákazy.
- (14) Měly by být také stanoveny zvláštní odchylky pro násadová vejce nebo vejce prostá specifikovaných patogenních mikroorganismů, která se používají ve specializovaných laboratořích nebo institutech pro vědecké, diagnostické nebo farmaceutické účely, protože tato vejce představují pro šíření nákazy zanedbatelné riziko.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 164, 16.6.2006, s. 61.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 52, 23.2.2006, s. 41. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2006/384/ES (Úř. věst. L 148, 2.6.2006, s. 53).

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 164, 16.6.2006, s. 51. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2006/506/ES (Úř. věst. L 199, 21.7.2006, s. 36).

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2076/2005 (Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 83).

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 274, 20.10.2005, s. 105. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2006/405/ES (Úř. věst. L 158, 10.6.2006, s. 14).

- (15) Přeprava násadových vajec z kontrolní oblasti by měla být za určitých podmínek povolena. Lze povolit odesílání násadových vajec do jiných členských států za předpokladu, že budou zejména splněny podmínky uvedené ve směrnici 2005/94/ES. V takových případech by veterinární osvědčení stanovená v souladu se směrnicí Rady 90/539/EHS ze dne 15. října 1990 o veterinárních podmínkách pro obchod s drůbeží a násadovými vejci uvnitř Společenství a jejich dovoz ze třetích zemí⁽¹²⁾ měla obsahovat odkaz na toto rozhodnutí.
- (16) Odesílání masa, mletého masa, masných polotovarů a masných výrobků získaných z drůbeže a pernaté zvěře ve farmovém chovu, které byly vyrobeny v souladu s určitými požadavky nařízení (ES) č. 853/2004 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽¹³⁾, a podléhají úředním veterinárním kontrolám, včetně prohlídky před porázkou a po porážce, z kontrolní oblasti by mělo být povoleno.
- (17) Stejně úřední veterinární kontroly se vztahují na maso, které bylo získáno z drůbeže a pernaté zvěře ve farmovém chovu pocházející z kontrolní oblasti a vyprodukované v souladu s ustanoveními nařízení (ES) č. 2076/2005, které stanoví přechodná opatření umožňující použít vnitrostátní identifikační označení pro produkty živočišného původu určené k lidské spotřebě, které mohou být uváděny na trh pouze na území členského státu, v němž byly vyprodukovány.
- (18) Směrnice Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽¹⁴⁾, stanoví seznam ošetření masa ze zakázaných území, která učiní maso bezpečným, a možnost stanovení zvláštního označení zdravotní nezávadnosti a označení zdravotní nezávadnosti požadovaného u masa, jehož uvedení na trh nebylo povoleno z veterinárních důvodů. Je vhodné povolit odesílání masa, které bylo získáno z drůbeže a pernaté zvěře ve farmovém chovu, jež má na sobě označení zdravotní nezávadnosti stanovené v uvedené směrnici a má být podrobeno ošetření v rámci dotčeného členského státu, aby byla zajištěna inaktivace viru influenzy ptáků, z kontrolní oblasti. Masné výrobky, které byly takovému ošetření podrobeny, mohou být poté odeslány do jiných členských států a třetích zemí.
- (19) Z kontrolní oblasti je nutné omezit odesílání vedlejších živočišných produktů ptačího původu na ty, které splňují zvláštní podmínky pro výrobu, využití, ošetření nebo neškodné odstranění, jak je stanoveno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ze dne 3. října 2002 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu⁽¹⁵⁾, které zamezují případnému šíření viru influenzy ptáků.
- (20) Je nutné specifikovat minimální dobu trvání opatření stanovených v tomto rozhodnutí, která by měla zohlednit inkubační dobu nákazy a požadavky směrnice 2005/94/ES. Je však také nutné zavést podmínky pro přiznávání zvláštních odchylek v návaznosti na kladný výsledek posouzení rizika příslušnými orgány.
- (21) V zájmu jasnosti právních předpisů Společenství by rozhodnutí 2006/115/ES mělo být zrušeno a nahrazeno tímto rozhodnutím.
- (22) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

1. Toto rozhodnutí stanoví některá ochranná opatření, která se použijí v případech, kdy je na území některého členského státu („dotčený členský stát“) u volně žijícího ptactva zjištěna vysoce patogenní influenza ptáků způsobená virem vysoce patogenní influenzy typu A podtypu H5 a existuje podezření na neuraminidázu typu N1 („H5N1“) nebo byla neuraminidáza typu N1 potvrzena, aby se zamezilo šíření influenzy ptáků z volně žijícího ptactva na drůbež nebo jiné ptactvo chované v zajetí a kontaminaci produktů z nich získaných.
2. Toto rozhodnutí se použije, aniž je dotčeno:
 - a) rozhodnutí 2006/416/ES nebo
 - b) rozhodnutí 2006/415/ES a jiná ochranná opatření týkající se ohniska vysoce patogenní influenzy ptáků u drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí, způsobené virem influenzy ptáků podtypu H5, pokud existuje podezření na neuraminidázu typu N1 nebo byla neuraminidáza typu N1 potvrzena.

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 303, 31.10.1990, s. 6. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003.

⁽¹³⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2076/2005.

⁽¹⁴⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽¹⁵⁾ Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 208/2006 (Úř. věst. L 36, 8.2.2006, s. 25).

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se použijí definice uvedené ve směrnici 2005/94/ES.

Použijí se rovněž tyto definice:

- a) „násadovými vejci“ se rozumí vejce určená k líhnutí a pocházející od drůbeže, jak je definována v čl. 2 bodě 4 směrnice 2005/94/ES;
- b) „volně žijící pernatou zvěř“ se rozumí, pokud jde o druhy ptáků, zvěř, jak je definována v bodě 1.5 druhé odrážce a v bodě 1.7 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004;
- c) „jiným ptactvem chovaným v zajetí“ se rozumí ptáci, jak jsou definováni v čl. 2 bodě 6 směrnice 2005/94/ES, kromě:
 - i) zvířat v zájmovém chovu druhu ptáci podle čl. 3 písm. a) nařízení (ES) č. 998/2003,
 - ii) ptáků pro zoologické zahrady, cirkusy, zábavní parky a výzkumné laboratoře a ověřovacích ptáků umístěných příslušným orgánem v rámci monitorovacích a výzkumných činností.

Článek 3

Vymezení kontrolní a monitorovací oblasti

1. Dotčený členský stát vymezení kolem oblasti, kde byla potvrzena přítomnost vysoce patogenní influenzy ptáků způsobené virem influenzy ptáků typu A podtypu H5 u volně žijícího ptactva a kde existuje podezření na neuraminidázu typu N1 nebo kde byla neuraminidáza typu N1 potvrzena:

- a) kontrolní oblast o poloměru nejméně tří kilometrů („kontrolní oblast“) a
- b) monitorovací oblast o poloměru nejdříve nejméně deseti kilometrů, včetně kontrolní oblasti („monitorovací oblast“).

2. Při vymezení kontrolní a monitorovací oblasti se přihlídně k zeměpisným, limnologickým, správním, ekologickým a epizootologickým faktorům spojeným s druhy volně žijícího ptactva, s vlastnostmi virů influenzy ptáků a s monitorovacími zařízeními.

3. Dotčený členský stát oznámí Komisi a ostatním členským státům podrobnosti o jakékoli kontrolní a monitorovací oblasti a případně o přijatých opatřeních informuje veřejnost.

4. Pokud kontrolní nebo monitorovací oblast pokrývá území více než jednoho členského státu, příslušné orgány těchto členských států za účelem vymezení uvedených oblastí spolupracují.

5. Pokud v ochranném pásmu nebo v pásmu dozoru vymezeném podle čl. 11 odst. 1 rozhodnutí 2006/416/ES („ochranné pásmo nebo pásmo dozoru“) u volně žijícího ptactva existuje nebo bylo potvrzeno podezření z nákazy vysoce patogenní influenzou ptáků podtypu H5N1 v důsledku takové nákazy u drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí, příslušný orgán:

- a) vymezení kontrolní a monitorovací oblasti a
- b) provede posouzení rizika za účelem zvážení, zda je poloměr kontrolní a monitorovací oblasti nutno rozšířit tak, aby se shodoval s ochranným pásmem a pásmem dozoru.

Příslušný orgán může uplatnit ochranná opatření stanovená v čl. 5 písm. b), c) a d) v kterýchkoli částech ochranného pásma a pásma dozoru, které se neshodují s kontrolní a monitorovací oblastí, naznačuje-li posouzení rizika, že v těchto částech existuje riziko šíření vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N1 na drůbež nebo jiné ptactvo chované v zajetí.

Článek 4

Odchyly od opatření stanovených v čl. 3 odst. 1

1. Odchylně od čl. 3 odst. 1 může dotčený členský stát upustit od vymezení kontrolní a monitorovací oblasti na základě příznivých výsledků posouzení rizika příslušným orgánem.

Při uvedeném posouzení se přihlídně k zeměpisným podmínkám, ekologii druhů nakažených ptáků a příslušný orgán na jeho základě učiní závěr, že vysoce patogenní influenza ptáků podtypu H5N1 se v dané oblasti u drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí nebo volně žijícího ptactva nevyskytuje nebo že nakažený volně žijící pták nepředstavoval riziko šíření uvedeného viru na drůbež nebo jiné ptactvo chované v zajetí nebo volně žijící ptactvo v dané lokalitě.

Za uvedených okolností se příslušný orgán pokusí zjistit, v případě potřeby ve spolupráci s příslušnými orgány jiných členských států nebo třetích zemí, s pomocí ornitologických odborníků, zda je volně žijící ptactvo stále nebo stěhovavé, aby bylo možné posoudit, zda se vysoce patogenní influenza ptáků podtypu H5N1 vyskytuje u volně žijícího ptactva v jiných oblastech v jejich jurisdikci.

2. Odchylně od čl. 3 odst. 1 písm. a) a na základě příznivých výsledků posouzení rizika, při němž se přihlédlo alespoň ke kritériím uvedeným v čl. 3 odst. 2 a které potvrdilo, že místní drůbež nebo jiné ptactvo chované v zajetí je na základě přirozených překážek dostatečně chráněno nebo že pro volně žijící ptactvo, které představuje riziko šíření vysoce patogenní chřivky ptáků podtypu H5N1, neexistují vhodná stanoviště, může být kontrolní oblast:

- a) změněna na oblast dostatečné velikosti, avšak v žádném případě ne menší než o poloměru 1 km, nebo
- b) vymezena jako pásmo o šířce 1 km od břehů řeky nebo břehů jezera nebo pobřeží, v délce nejméně 3 km.

V tomto případě a odchylně od čl. 3 odst. 1 písm. b) příslušný orgán poté také odpovídajícím způsobem přizpůsobí tvar a velikost monitorovací oblasti, aby byla kontrolní oblast oddělena od nedotčených částí daného území.

Článek 5

Opatření v kontrolní oblasti

Dotčený členský stát zajistí, aby se v kontrolní oblasti použila alespoň tato opatření:

- a) identifikace všech komerčních drůbežářských hospodářství a nekomerčních hospodářství;
- b) provádění opatření biologické bezpečnosti stanovených v rozhodnutí 2005/734/ES pro drůbež a jiné ptactvo chované v zajetí, včetně dezinfekce u vchodů do prostor, kde je chována drůbež nebo jiné ptactvo chované v zajetí, a u východů z uvedených prostor;
- c) zintenzivněný úřední dozor nad populacemi volně žijícího ptactva, zejména vodního ptactva, další monitorování uhynulých nebo nemocných ptáků, v případě nutnosti ve spolupráci s lovci a pozorovateli ptáků, hlášení nálezů uhynulých ptáků příslušnému orgánu a odstraňování, je-li to možné, kadáverů uhynulých ptáků zaměstnanci, kteří byli výslovně poučeni o opatřeních k vlastní ochraně před nakažením virem a k zabránění rozšíření viru na vnímavá zvířata;
- d) kampaně s cílem informovat veřejnost a zvýšit povědomí o nákaze mezi majiteli drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí, lovci, pozorovateli ptáků a osobami, které poskytují služby vodní rekreace;
- e) pravidelné a zdokumentované kontroly všech komerčních drůbežářských hospodářství a cílené kontroly nekomerčních drůbežářských hospodářství, přičemž se upřednostní ta hospodářství, která jsou považována za rizikovější; tyto kontroly musejí zahrnovat:

- i) klinické vyšetření drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí zahrnující v případě potřeby odběr vzorků za účelem provedení laboratorního vyšetření zacíleného na drůbež nebo jiné ptactvo chované v zajetí, které nebylo před pozitivním nálezem u volně žijícího ptáka, a zejména u kachen a hus, drženo v uzavřeném prostoru,
- ii) posouzení provádění opatření biologické bezpečnosti uvedených v písmeni b).

Článek 6

Zákazy v kontrolní oblasti

Dotčený členský stát zajistí, aby byly v kontrolní oblasti zakázány tyto činnosti:

- a) odstraňování drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí z hospodářství, v němž se chovají;
- b) shromažďování drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí na veletrzích, trzích, výstavách či jiných setkáních;
- c) přeprava drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí přes kontrolní oblast, s výjimkou tranzitu přes kontrolní oblast po silnici nebo po železnici bez vykládky nebo zastavení;
- d) odesílání násadových vajec sebraných z hospodářství nacházejících se v den sběru v kontrolní oblasti;
- e) odesílání čerstvého masa, mletého masa, masných polotovarů a masných výrobků z drůbeže, která pochází z kontrolní oblasti, a z volně žijící pernaté zvěře, která byla odchycena z volné přírody v uvedené oblasti, z kontrolní oblasti;
- f) přeprava či šíření nezpracovaného hnoje drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí z hospodářství v rámci kontrolní oblasti, s výjimkou přepravy pro ošetření v souladu s nařízením (ES) č. 1774/2002;
- g) odesílání vedlejších živočišných produktů ptačího původu získaných z drůbeže, jiného ptactva chovaného v zajetí nebo volně žijící pernaté zvěře pocházející z kontrolní oblasti do jiných členských států a třetích zemí;
- h) lov volně žijícího ptactva nebo jiný způsob jeho odchytu z volné přírody, není-li to povoleno příslušným orgánem pro zvláštní účely;
- i) vypouštění pernaté zvěře ze zajetí do volné přírody.

Článek 7

Opatření v monitorovací oblasti

Dotčený členský stát zajistí, aby se v monitorovací oblasti použila alespoň opatření stanovená v čl. 5 písm. a) až d).

Článek 8

Zákazy v monitorovací oblasti

Dotčený členský stát zajistí, aby byly v monitorovací oblasti zakázány tyto činnosti:

- a) odstraňování drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí z monitorovací oblasti během prvních 15 dní po datu vymezení této oblasti;
- b) shromažďování drůbeže nebo jiného ptactva chovaného v zajetí na veletrzích, trzích, výstavách či jiných setkáních;
- c) lov volně žijícího ptactva nebo jiný způsob jeho odchytu z volné přírody, není-li to povoleno příslušným orgánem pro zvláštní účely;
- d) vypouštění pernaté zvěře ze zajetí do volné přírody.

Článek 9

Odchyly pro živé ptáky a jednodenní kuřata

1. Odchylně od čl. 6 písm. a) dotčený členský stát může povolit přepravu:

- a) drůbeže do hospodářství pod úřední kontrolou, které se nachází v kontrolní a monitorovací oblasti;
- b) kuřic připravených ke snášce a krůt na výkrm do hospodářství pod úřední kontrolou ve stejném členském státě; v tomto hospodářství musí uvedená drůbež zůstat alespoň 21 dní ode dne svého doručení.

2. Odchylně od čl. 6 písm. a) a čl. 8 písm. a) dotčený členský stát může povolit přepravu:

- a) drůbeže k okamžité porážce na jatka nacházející se v kontrolní nebo monitorovací oblasti nebo, pokud to není možné, na jatka určená příslušným orgánem, která se nacházejí mimo uvedené oblasti;
- b) drůbeže z monitorovací oblasti do hospodářství pod úřední kontrolou na svém území;

c) jednodenních kuřat vylíhnutých z vajec sebraných z hospodářství, která se v den sběru nacházela v kontrolní oblasti, do hospodářství nebo haly tohoto hospodářství ve stejném členském státě, pokud možno nacházející se mimo uvedenou oblast, při splnění těchto podmínek:

- i) během přepravy a v hospodářství určení jsou uplatněna příslušná opatření biologické bezpečnosti,
- ii) na hospodářství určení je od okamžiku doručení jednodenních kuřat uvalen úřední dozor,
- iii) drůbež musí zůstat v hospodářství určení alespoň 21 dní ode dne svého doručení, nachází-li se uvedené hospodářství mimo kontrolní nebo monitorovací oblast;

d) jednodenních kuřat vylíhnutých z vajec sebraných z hospodářství, která se v den sběru nacházela v monitorovací oblasti, do hospodářství pod úřední kontrolou na svém území;

e) jednodenních kuřat vylíhnutých z vajec sebraných z hospodářství, která se v den sběru nacházela mimo kontrolní nebo monitorovací oblast, do jakéhokoli hospodářství za podmínky, že líheň, ze které byla kuřata odeslána, může zaručit svými logistickými postupy a hygienickými pracovními podmínkami, že nedošlo k žádnému kontaktu těchto vajec s jakýmkoli jinými násadovými vejci nebo jednodenními kuřaty, která pocházejí z hejn drůbeže v monitorovací oblasti, a která mají proto odlišný nakažový status.

Článek 10

Odchyly pro násadová vejce

1. Odchylně od čl. 6 písm. d) dotčený členský stát může povolit přepravu násadových vajec sebraných z hospodářství, která se v den sběru nacházela v kontrolní oblasti:

- a) do líhne určené příslušným orgánem v rámci svého území;
- b) do jakékoliv líhne za předpokladu, že:
 - i) drůbež v hospodářství se podrobila sérologickému šetření s negativním výsledkem na vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N1, schopnému zjistit 5 % prevalence nákazy se spolehlivostí nejméně 95 %, a

- ii) byly splněny podmínky stanovené v čl. 21 odst. 1 písm. b), c) a d) rozhodnutí 2006/416/ES;
- c) do zařízení na výrobu vaječných výrobků podle kapitoly II oddílu X přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004, kde s nimi bude manipulováno a kde budou ošetřena v souladu s kapitolou XI přílohy II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ⁽¹⁶⁾, nebo
- d) za účelem neškodného odstranění.

2. Odchylně od čl. 6 písm. d) dotčený členský stát může povolit odesílání násadových vajec nebo vajec prostých specifikovaných patogenních mikroorganismů, která byla sebrána z hospodářství v kontrolní oblasti, do určených laboratoří, institutů nebo do prostor výrobců očkovacích látek pro vědecké, diagnostické nebo farmaceutické využití.

3. Veterinární osvědčení provázející zásilky násadových vajec podle odst. 1 písm. b) a odstavce 2 odesílané do jiných členských států musejí obsahovat tato slova:

„Tato zásilka splňuje veterinární podmínky stanovené rozhodnutím Komise 2006/563/ES.“

Článek 11

Odchyly pro maso, mleté maso, masné polotovary, mechanicky oddělované maso a masné výrobky

Odchylně od čl. 6 písm. e) dotčený členský stát může z kontrolní oblasti povolit odesílání:

- a) čerstvého masa drůbeže, včetně masa pernaté zvěře ve farmovém chovu, které pochází z uvedené oblasti nebo mimo tuto oblast a:
- i) je vyprodukováno v souladu s přílohou II a oddíly II a III přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a
- ii) je zkontrolováno v souladu s oddíly I, II, III a kapitolami V a VII oddílu IV přílohy I nařízení (ES) č. 854/2004;
- b) mletého masa, masných polotovarů, mechanicky oddělovaného masa a masných výrobků obsahujících maso uvedené v písmeni a) a vyrobených v souladu s oddíly V a VI přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;
- c) čerstvého masa, mletého masa a mechanicky oddělovaného masa drůbeže, včetně masa pernaté zvěře ve farmovém chovu a masných polotovarů a masných výrobků obsahujících

cích takové maso, získaného z poražené drůbeže nebo pernaté zvěře ve farmovém chovu, která pochází z kontrolní oblasti nebo mimo ni, na své vnitrostátní území za předpokladu, že takové maso:

- i) bylo v souladu s článkem 4 směrnice 2002/99/ES označeno buď značkou podle přílohy II uvedené směrnice, nebo vnitrostátním označením v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 2076/2005,
- ii) bylo získáno, porcováno, skladováno a přepravováno odděleně od jiného čerstvého masa drůbeže nebo masa pernaté zvěře ve farmovém chovu určeného pro odeslání do jiných členských států či na vývoz do třetích zemí a
- iii) je používáno takovým způsobem, aby se zabránilo jeho zapracování do masných výrobků nebo masných polotovarů určených pro uvedení na trh v jiných členských státech či na vývoz do třetích zemí, pokud nebylo podrobeno ošetření požadovanému v případě influenzy ptáků, uvedenému v tabulce 1 písm. a), b) nebo c) v příloze III směrnice 2002/99/ES;

- d) čerstvého masa, mletého masa, mechanicky oddělovaného masa drůbeže, pernaté zvěře ve farmovém chovu a volně žijící pernaté zvěře odchycené ve volné přírodě v této oblasti před vymezením kontrolní oblasti nebo mimo kontrolní oblast a masných polotovarů a masných výrobků obsahujících takové maso, vyrobených v zařízeních v kontrolní oblasti.

Článek 12

Odchyly pro vedlejší produkty živočišného původu

1. Odchylně od čl. 6 písm. g) dotčený členský stát povolí:
- a) odesílání vedlejších živočišných produktů ptačího původu z kontrolní oblasti, které:
- i) splňují podmínky stanovené v následujících přílohách nařízení (ES) č. 1774/2002 nebo v jejich částech:
- příloha V,
 - kapitola II oddíl A, kapitola III oddíl B, kapitola IV oddíl A, kapitola VI oddíl A a B a kapitola VII oddíl A, kapitola VIII oddíl A, kapitola IX oddíl A a kapitola X oddíl A přílohy VII a
 - kapitola II oddíl B, kapitola III část II oddíl A a kapitola VII oddíl A bod 1 písm. a) přílohy VIII nebo

⁽¹⁶⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1.

- ii) jsou přepravovány v souladu s opatřeními biologické bezpečnosti, aby se zabránilo šíření viru chřivky ptáků, do určených zařízení schválených v souladu s články 12 až 15 nebo články 17 nebo 18 nařízení (ES) č. 1774/2002 pro neškodné odstranění, další zpracování nebo využití, které zajistí alespoň inaktivaci uvedeného viru, nebo
- iii) jsou přepravovány v souladu s opatřeními biologické bezpečnosti, aby se zabránilo šíření viru chřivky ptáků, uživatelům nebo do sběrných středisek schválených a registrovaných podle čl. 23 odst. 4 nařízení (ES) č. 1774/2002 ke krmení zvířat po ošetření v souladu s bodem 5 písm. a) podbody ii) a iii) přílohy IX uvedeného nařízení s cílem zajistit alespoň inaktivaci viru chřivky ptáků;
- b) odesílání neošetřeného peří nebo jeho částí v souladu s bodem 1 písm. a) oddílu A kapitoly VIII přílohy VIII nařízení (ES) č. 1774/2002, které bylo získáno z drůbeže či pernaté zvěře ve farmovém chovu, z kontrolní oblasti do jiných členských států;
- c) odesílání peří a jeho částí, které bylo ošetřeno proudem páry nebo jinou metodou zajišťující, že jsou patogenní původci zneškodněni, získaného z drůbeže či volně žijící pernaté zvěře, z kontrolní oblasti.
2. Dotčený členský stát zajistí, aby produkty uvedené v odst. 1 písm. b) a c) tohoto článku byly doprovázeny obchodním dokladem v souladu s kapitolou X přílohy II nařízení (ES) č. 1774/2002; v tomto dokladu se u produktů podle odst. 1 písm. c) tohoto článku uvede v bodě 6.1, že dané produkty byly ošetřeny proudem páry nebo jinou metodou zajišťující, že patogenní původci jsou zneškodněni.

Uvedený obchodní doklad se nicméně nevyžaduje u zpracovaného dekorativního peří, zpracovaného peří přepravovaného cestujícími k jejich soukromému užití nebo zásilek zpracovaného peří zaslaných soukromým osobám k neobchodnímu využití.

3. Odchylně od čl. 6 písm. f) lze povolit přepravu nebo šíření nezpracovaného hnoje z drůbežářských hospodářství v rámci kontrolní oblasti, pochází-li ze stájí nebo hal:

- a) odkud byla přemísťována drůbež v souladu s čl. 9 odst. 1 písm. a) a b) nebo s čl. 9 odst. 2 písm. a) nebo

- b) kde byla drůbež nebo pernatá zvěř ve farmovém chovu chována na produkci čerstvého masa vyprodukovaného v souladu s ustanoveními článku 11.

Článek 13

Podmínky pro přesuny

1. Pokud jsou přesuny zvířat nebo produktů z nich získaných, na něž s vztahuje toto rozhodnutí, povoleny podle článků 9, 10, 11 nebo 12, musí se povolení zakládat na příznivých výsledcích posouzení rizika provedeného příslušným orgánem a přijmou se veškerá vhodná opatření biologické bezpečnosti, aby se zabránilo šíření chřivky ptáků.
2. Pokud jsou odeslání, přesun či přeprava produktů uvedených v odstavci 1 povoleny podle článků 10, 11 nebo 12, musejí být tyto produkty získány, musí s nimi být manipulováno, musejí být ošetřeny, skladovány a přepravovány tak, aby neohrozily nakažový status jiných produktů splňujících veškeré veterinární požadavky pro obchod, uvádění na trh nebo vývoz do třetích zemí.

Článek 14

Doba trvání opatření v kontrolní a monitorovací oblasti

1. Pokud se potvrdí, že typ neuraminidázy je odlišný od typu N1, opatření stanovená v článcích 5 až 8 se přestanou používat.
2. Pokud se u volně žijícího ptactva potvrdí přítomnost vysoce patogenní chřivky ptáků podtypu H5N1, opatření stanovená v článcích 5 až 8 se uplatňují tak dlouho, jak je nezbytné s ohledem na zeměpisné, limnologické, správní, ekologické a epizootologické faktory spojené s chřivkou ptáků, nejméně však 21 dní v případě kontrolní oblasti a 30 dní v případě monitorovací oblasti po dni, kdy byly u volně žijícího ptactva odebrány vzorky, u nichž byl potvrzen virus vysoce patogenní chřivky ptáků podtypu H5N1.

Článek 15

Odchyly týkající se doby trvání opatření v kontrolní a monitorovací oblasti

1. Odchylně od čl. 14 odst. 2 může příslušný orgán v návaznosti na příznivý výsledek posouzení rizika s přihlédnutím ke kritériím v čl. 3 odst. 2 rozhodnout o pozastavení opatření stanovených v čl. 6 písm. a) až g) v kontrolní oblasti a opatření stanovených v článku 8 v monitorovací oblasti, a to i v případě, že bylo nalezeno další nakažené volně žijící ptactvo, za předpokladu, že od prvotního vymezení kontrolní a monitorovací oblasti uplynulo nejméně 21 dní a že se v uvedených oblastech nevyskytlo žádné ohnisko vysoce patogenní chřivky ptáků podtypu H5N1 a žádné podezření na chřivku ptáků u drůbeže a jiného ptactva chovaného v zajetí.

2. Odchylně od čl. 14 odst. 2 může příslušný orgán v případě, kdy se v souladu s čl. 3 odst. 5 kontrolní nebo monitorovací oblast shoduje s pásmem dozoru a toto pásmo dozoru bylo zrušeno, na základě příznivého výsledku posouzení rizika pozastavit v kontrolní oblasti některá nebo všechna opatření stanovená v čl. 5 písm. a) a e) a článku 6.

3. Odchylně od čl. 14 odst. 2 může příslušný orgán rozhodnout o nahrazení kontrolní oblasti monitorovací oblastí při splnění těchto podmínek:

- a) příznivé výsledky posouzení rizika s přihlédnutím ke kritériím v čl. 3 odst. 2;
- b) dokončení opatření stanovených v čl. 5 písm. a);
- c) byla provedena alespoň jedna kontrola každého hospodářství podle čl. 5 písm. e);
- d) výsledky všech laboratorních zkoušek provedených podle čl. 5 písm. e) bodu i) byly negativní.

Rozhodne-li se příslušný orgán nahradit kontrolní oblast monitorovací oblastí, může změnit tvar a velikost této monitorovací oblasti za předpokladu, že taková monitorovací oblast bude nadále poloměrem alespoň 1 km nebo pásmem o šířce 1 km od břehů řeky nebo břehů jezera nebo pobřeží, v délce nejméně 3 km. Opatření stanovená v čl. 5 písm. b), c) a d) a v čl. 6 písm. h) a i) se zachovávají do uplynutí 30denní lhůty ode dne vymezení kontrolní a monitorovací oblasti v souladu s čl. 3 odst. 1.

Článek 16

Informační povinnosti dotčeného členského státu

Dotčený členský stát pravidelně poskytuje Komisi a ostatním členským státům:

- a) nezbytné informace o epizootologii vysoce patogenní influenzae ptáků podtypu H5N1 a případně o doplňujících opatřeních pro tlumení nákazy a opatřeních v oblasti dozoru a informačních kampaních stanovených v článku 5 a
- b) předem oznámení, pokud příslušný orgán zamýšlí stanovit, aby se opatření stanovená v článku 7 a 8 přestala používat.

Článek 17

Zrušující ustanovení

Rozhodnutí 2006/115/ES se zrušuje.

Článek 18

Dosažení souladu

Členské státy neprodleně přijmou a zveřejní opatření nezbytná pro dosažení souladu s tímto rozhodnutím. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Dotčený členský stát tato opatření použije ihned poté, co bude mít důvodné podezření na přítomnost viru vysoce patogenní influenzae ptáků podtypu H5N1 u volně žijícího ptáka.

Článek 19

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 11. srpna 2006.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise